



Товариство з обмеженою відповідальністю «Сингента»

Наказ № 121

м. Київ

від «29» вересня 2023 року

З метою підвищення обсягів продажу засобів захисту рослин й стимулювання взаємовигідної співпраці між ТОВ «Сингента» і його клієнтами наказую:

- I. Запровадити маркетингову Акцію «**Оцифруйся на повну! 2024**» (далі — Акція).
- II. Відповідальним за впровадження Акції та її реалізацію згідно з Програмою призначити працівника ТОВ «Сингента» Олександра Бортницького.
- III. Затвердити Програму Акції в редакції, що додається до цього Наказу.
- IV. Затвердити Правила надання послуг № С-2-1 в редакції, що додається до цього Наказу

Генеральний директор _____ **Олександр Кравчук**

Погоджено:

Олексій Стеценко _____

Костянтин Іванюк _____

Наталія Шепітько _____

Сергій Кадук _____

Затверджено наказом
Генерального директора
№ 121 від «29» вересня 2023 року

Програма маркетингової акції «Оцифруйся на повну! 2024»

1. Загальні положення

- 1.1. Організатором і виконавцем Акції є ТОВ «Сингента», що знаходиться за адресою: 03022, Україна, м. Київ, вул. Козацька, 120/4 (ЄДРПОУ 30265338).
- 1.2. Акція діє на всій території України, за винятком території, зазначеної у цій Програмі (п. 5.1).

2. Термінологія

- 2.1. «Акція» - маркетинговий захід під умовною назвою «Оцифруйся на повну! 2024», що реалізується в рамках та відповідно до умов даної Програми, передбачає придбання Учасниками Акції Акційної продукції та отримання Учасниками Винагород у разі виконання усіх умов даної Програми.
- 2.2. «Акційна продукція» — оригінальні засоби захисту рослин (ЗЗР) виробництва групи компаній Syngenta.
- 2.3. «Підтверджувальний документ» — укладений з Організатором Договір та Специфікація на Акційну продукцію відповідно до вимог, визначених п.6.3 Програми.
- 2.4. «Винагорода» — можливість користування комплексом апаратно-програмних засобів «Cropwise Operations» Партнера Організатора, який надає Учаснику можливість здійснювати Моніторинг (доступ до інформації щодо сільськогосподарських угідь та інших земель Учасника, стану вегетації рослинних культур, що вирощуються на таких земельних ділянках, метеорологічної інформації згідно індивідуальних координат земельних ділянок, історичної інформації стану вегетації рослинних культур та метеорологічних даних, та іншої супутньої і допоміжної інформації), з метою здійснення спостереження, контролю та аналізу процесу росту і обробки рослинних культур на земельних ділянках з веб-сайту <http://operations.cropwise.com> (надалі також Система).

Винагорода для Учасників Акції, які на момент її дії є клієнтами Партнера Організатора, надається у формі сертифіката від партнера.

Винагорода для Учасників Акції, які на момент її дії не є клієнтами Партнера Організатора, надається Організатором шляхом допуску таких Учасників до Системи в межах та відповідно до положень зазначених у цій Програмі.

- 2.5. **«Попередній комерційний сезон»** - період з 1 жовтня 2022 року по 30 вересня 2023 року (включно).
- 2.6. **«Поточний комерційний сезон»** - період з 1 жовтня 2023 року по 31 серпня 2024 року включно.
- 2.7. **ТОВ «Сингента»** — продавець засобів захисту рослин, який одночасно є і Організатором Акції/
- 2.8. **«Партнер Організатора»** - компанія ТОВ «Н.С.Т. Україна» (ідентифікаційний код 37471198).
- 2.9. **«Програма»** - дана програма.

3. Учасники Акції

В Акції мають право брати участь тільки юридичні особи — сільгоспвиробники, які володіють або користуються земельними ділянками сільськогосподарського призначення й вирощують на них польові культури, а також придбали для їх захисту Акційну продукцію у **ТОВ «Сингента»** відповідно до положень цієї Програми.

4. Строк дії Акції

Акція діє з 01 жовтня 2023 року до 31 серпня 2024 року (включно). Акція може бути припинена в будь-який час за одностороннім рішенням Організатора, про що Організатор повинен повідомити Учасників.

Термін подання Підтверджувальних документів для отримання Винагороди — з 1 жовтня 2023 по 31 серпня 2024 року.

5. Загальні умови Акції

- 5.1. Акція проводиться на території України, підконтрольній українській владі, за винятком території Автономної Республіки Крим і м. Севастополь у зв'язку з ухваленням Закону України «Про забезпечення прав і свобод громадян на тимчасово окупованій території України» № 1207-VII від 15.04.2014, а також низки населених пунктів на території Донецької й Луганської областей (на підставі Указу про введення в дію рішення Ради національної безпеки та оборони «Про невідкладні заходи щодо подолання терористичної загрози та збереження територіальної цілісності України», підписаного 13 квітня 2014 року) та територіальних громад, що розташовані в районі ведення воєнних (бойових) дій або які перебувають у тимчасовій окупації, оточенні, блокуванні згідно з переліком, визначеним Міністерством з питань реінтеграції тимчасово окупованих територій України. Це тимчасове вимушене обмеження діє винятково з міркувань безпеки жителів цих регіонів та неможливості з боку Організатора гарантувати належне проведення Акції, зокрема, але не обмежуючись, у частині відправлення / доставки / вручення Винагород Учасникам за

адресами, які містяться на територіях територіальних громад, що розташовані в районі ведення воєнних (бойових) дій або які перебувають у тимчасовій окупації, оточенні, блокуванні згідно з переліком, визначеним Міністерством з питань реінтеграції тимчасово окупованих територій України.

- 5.2.** Беручи участь в Акції та слідуючи її умовам, Учасник Акції отримує право на одержання Винагороди на умовах, визначених даною Програмою.
- 5.3.** Для участі в Акції Учасник, відповідно до умов, зазначених у п. 6.2 цієї Програми й упродовж строку її дії (п.4), повинен придбати Акційну продукцію в Організатора в об'ємі, зафіксованому в окремому договорі купівлі-продажу, або іншому документі, який засвідчує зобов'язання Учасника придбати в Організатора Акційну продукцію.

6. Отримання Винагороди

- 6.1.** Для отримання винагороди Учасник повинен надати Організатору, в особі менеджера з продажів, Підтверджувальний документ із зазначенням об'єму запланованого придбання Акційної продукції згідно строків дії Акції.
- 6.2.** Винагорода залежить від суми запланованого придбання Учасником Акційної продукції, яка застосовується на площі земельної ділянки, що вимірюється у гектарах, та залежить від загальної мінімальної площі земельної ділянки на якій здійснюється моніторинг, як це зазначено у таблиці нижче:

Таблиця 1
Шкала Винагороди

Рівень доступу в Систему	Винагорода та індикатори закупівлі Акційної продукції на 1 Га	Мінімальна кількість гектар у моніторингу
Право доступу до версії «Скаутинг»	Суми закупівлі Акційної продукції від 400 грн., без ПДВ на 1 Га	800
Право доступу до «Повної версії»	Збільшення суми закупівлі Акційної продукції у Поточному комерційному сезоні порівняно з Попереднім комерційним сезоном на 5 дол. США, що еквівалентно 200 грн, без ПДВ, на 1 Га але в будь-якому випадку загальна сума закупівлі в Поточному комерційному сезоні не може бути меншою ніж 20 доларів США, що еквівалентно 800 грн, без ПДВ, на 1 Га.	2 000

Таблиця 2
Порівняння функціоналу Системи в залежності від рівня доступу

Функція	Версія «Скаутинг»	Повна версія
Супутникові знімки і функція моніторингу вегетації	Так	Так
Зонування поля, виявлення проблемних ділянок	Так	Так

Інструменти для скаутингу	Так	Так
Мобільний додаток для Android та iOS для різних категорій користувачів	Так	Так
Погода та метеорологічна інформація	Так	Так
Прогнозування врожайності	Так	Так
Система обліку та збереження даних по агро операціях	Так	Так
Створення завдань для диференційованого внесення та карт агрохімічного аналізу ґрунту	Ні	Так
Інтеграція ортофотопланів з БПЛА	Ні	Так
Інструменти для обліку банку землі	Ні	Так
Інтеграція систем (наприклад, 1С)	Ні	Так
Підключення систем GPS моніторингу техніки (“Телематика”)	Ні	Так
Модуль “Складське управління”	Ні	Так
Підключення сервісу “Farmer to Farmer”	Ні	Так

6.3. Підтверджувальний документ повинен містити зафіксований обсяг запланованого придбання Акційної продукції та підписи уповноважених представників Сторін.

Документи, що направляються Учасником Організатору, в тому числі, але не обмежуючись, видаткові накладні, акти, додаткові документи, не повинні містити комерційних даних (кількості, вартості, умов продажу продукції) конкурентів Організатора. Беручи участь в Акції, Організатор не несе жодної відповідальності, якщо таку інформацію буде зазначено у документах, незважаючи на обмеження, встановлені у цьому пункті. В будь-якому разі метою даної Акції жодним чином не є отримання комерційної інформації конкурентів. Така інформація отримана не з волі Організатора і може бути ним одержана лише внаслідок недотримання Учасником обмежень, зазначених у цьому пункті Програми, через різні обставини, в тому числі технічні.

6.4. У разі відмови від Винагороди її вартість не компенсується грошовим еквівалентом чи іншими призами.. Всі Винагороди обміну та поверненню не підлягають. Організатор не несе будь-якої відповідальності за використання Учасниками Винагороди після її одержання, за неможливість скористатися наданими Винагородами з будь-яких причин, а також за можливі наслідки використання таких Винагород.

6.5. Отримати Винагороду можна лише за умови надання представнику Організатора копій Підтверджувальних документів, які відповідають умовам, зазначеним у **п.6.3** цієї Програми.

6.6. На запит Організатора, Учасник зобов’язується надати йому додаткові документи, що підтверджують зокрема подальші фактично здійснені закупівлі, в тому числі видаткові накладні, податкові накладні, та/або інформацію, яка підтверджує фактичну закупівлю Акційної продукції.

6.7. Отримуючи Винагороду на умовах **п.6.9**, Учасник підписує з Організатором Акт прийому-передачі (акційний продаж) , який повинен бути підписаний керівником Учасника або належним чином уповноваженою особою в паперовому чи електронному вигляді. Учасник зобов’язується забезпечити належним чином уповноваженого представника на отримання Винагороди. У разі порушення цього зобов’язання через

неналежний контроль або з іншої, незалежної від Організатора причини, останній не несе жодної відповідальності. Категорично забороняється використання Винагороди працівниками Учасника у власних цілях, окрім випадків, коли таке право надано такому працівникові Учасником, який має право володіти, користуватися та розпоряджатися Винагородою згідно з положеннями цієї Програми на підставі належним чином оформленого правочину між Учасником та його працівником. Під отриманням Винагороди мається на увазі її придбання за 1 грн 20 коп. із ПДВ.

- 6.8.** Кількість Учасників і Винагород може бути обмежена Організатором.
- 6.9.** Для Учасників, які в період дії Акції є клієнтами партнера ТОВ «Н.С.Т. Україна» на підставі укладених договорів послуг або інших правочинів, які надають право Учаснику користуватися Системою, отримання Винагороди за виконання акційних умов відбувається шляхом підписання Акту приймання-передачі сертифікатів із визначенням зобов'язання Учасника придбати погоджений Сторонами об'єм Товарів в Організатора, відповідно до форми, зазначеної у **Додатку 3** до цієї Програми. Номінал сертифікатів, які передаються по Акту відповідає вартості користування Системою на період 1 (один) рік згідно тарифів ТОВ «Н.С.Т. Україна» на відповідний період, виходячи з чинної кількості гектар земельних ділянок у Моніторингу.
- 6.10.** Для Учасників, які не є клієнтами партнера ТОВ «Н.С.Т. Україна» на період дії Акції, отримання Винагороди відбувається шляхом надання Організатором доступу до Системи на період одного року відповідно до зазначених умов отримання рівнів доступу до Системи та на підставі договору про надання послуг відповідно до форми, зазначеної у **Додатку 1** до цієї Програми. При цьому, виконання умов зазначеного договору є обов'язковим для Учасника. У разі порушення Учасником вимог договору, Організатор має право позбавити його Винагороди і розірвати такий договір в односторонньому порядку. Учасник підписує з Організатором Акт прийому-передачі (акційний продаж) наданих послуг за акційною ціною 1,20 грн.
- 6.11.** Якщо Учасник не виконає умови, зазначені у **п. 6.2** цієї Програми, Організатор має право звернутися до Учасника за компенсацією, а Учасник зобов'язується компенсувати Організатору понесені ним витрати на закупівлю та логістику Винагороди у сумі номіналу сертифікату або відповідно до договору про надання послуг у вигляді штрафу.

7. Політика конфіденційності

Беручи участь у цій Акції, Учасник погоджується на розкриття своїх даних, які можуть бути використані ТОВ «Сингента» з метою покращення співпраці, в тому числі в рекламних цілях.

8. Інші положення

- 8.1.** Організатор залишає за собою право змінити, призупинити або відмінити Акцію у будь-який час без попередження Учасників так само як змінити або замінити Винагороду по Акції без попереднього погодження з учасниками.

- 8.2.** Організатор, для цілей визначення Винагороди, залишає за собою право не враховувати Акційну продукцію, придбану Учасником за спеціальною ціною (Ціна погоджена між Організатором та Учасником в окремих договорах поставки, з врахуванням наданих знижок, окрім тих, які надаються за участь в маркетингових акціях Організатора (Інші спеціальні знижки))..
- 8.3.** Участь в Акції є підтвердженням того, що її Учасник розуміє, безумовно та повністю погоджується з положеннями Програми, які можуть бути змінені та/або доповнені Організатором Акції протягом усього строку її дії.
- 8.4.** У разі виникнення ситуації, що допускає неоднозначне тлумачення положень цієї Програми, і/або питань, не врегульованих цією Програмою, остаточне рішення ухвалюється Організатором Акції. При цьому рішення останнього є остаточним і не підлягає оскарженню.
- 8.5.** Беручи участь у цій Акції, Учасники надають Організатору згоду на безстрокове та безкоштовне: (і) отримання, збирання, обробку, реєстрацію, накопичення, зберігання, зміну, поновлення та використання інформації, яка відповідно до вимог законодавства становить персональні дані; (ii) занесення такої інформації до баз персональних даних. Надання такої згоди також розглядається у розумінні ст.ст. 296, 307, 308 Цивільного кодексу України та Закону України «Про захист персональних даних».
- 8.6.** Використання і поширення інформації, що становить персональні дані Учасників, здійснюються виключно в межах, необхідних для забезпечення діяльності та/або захисту їхніх інтересів. Беручи участь в Акції, її Учасники стверджують, що вся надана інформація, яка становить персональні дані, надана Учасниками на законних підставах і вони мають право її використовувати та розпоряджатися нею, в тому числі в рекламних цілях.
- 8.7.** Беручи участь в Акції, її Учасник дає згоду (дозвіл) на використання Організатору зразків, цитат, текстів, фотографій, зображення торгових знаків, персональних даних компанії та її працівників у рекламних цілях з метою поширення інформації про Акцію.
- 8.8.** У разі використання в Акції персональних даних працівників Учасника Акції, останній зобов'язується отримати всі необхідні погодження (дозволи, згоди) від таких осіб на використання чи обробку їхніх персональних даних і надати відповідні підтвердуючі документи.
- 8.9.** Учасник Акції гарантує, що жодних прав та законних інтересів третіх осіб порушено не було у зв'язку з наданням такої згоди (дозволу) й участі в Акції.
- 8.10.** У разі направлення претензії (в тому числі судового позову) до Організатора та/або Учасника щодо неправомірності використання персональних даних останній зобов'язується розглянути та задовольнити їх особисто й за власний рахунок.
- 8.11.** Організатор Акції не несе відповідальності у разі настання форс-мажорних обставин, таких як стихійні лиха, пожежа, повінь, військові дії будь-якого характеру, блокади, суттєві зміни у законодавстві, що діє на території проведення Акції, інші непередбачені контролю з боку Організатора Акції обставини.

- 8.12.** Після закінчення Строку дії Акції її Учасники матимуть можливість користування Системою відповідно до умов, погоджених між Учасником та Партнером у господарсько-правових договорах.
- 8.13.** У разі участі Учасника Акції у програмах та/або Акціях Організатора, зокрема але не виключно, «МетеоЗахист», програми фінансових рішень та інших на розсуд Організатора, останній залишає за собою право відмовити такому Учаснику брати участь в Акції, а також відмовити у видачі Винагороди. Така відмова може бути здійснена в будь-який час, коли буде встановлено участь Учасника у інших програмах Організатора.
- 8.14. Санкційне застереження.** Організатор має право в односторонньому порядку відмовитися від виконання своїх зобов'язань за Акцією у разі, якщо:
- 8.14.1.** Учасник Акції, та/або засновника Учасника Акції, та/або кінцевого бенефіціарного власника Учасника Акції внесено до списку санкцій OFAC Сполучених Штатів Америки (перелік осіб, до яких застосовано санкції, що визначається The Office of Foreign Assets Control of the US Department of the Treasury);
- 8.14.2.** До Учасника Акції, та/або засновника Учасника Акції, та/або кінцевого бенефіціарного власника Учасника Акції, та/або товарів, послуг чи робіт Учасника Акції застосовано обмеження (санкції) інших, ніж OFAC, державних органів США, режим дотримання яких може бути порушено виконанням умов Акції;
- 8.14.3.** Учасника Акції, та/або засновника Учасника Акції, та/або кінцевого бенефіціарного власника Учасника Акції внесено до списку санкцій Європейського Союзу (Consolidated list of persons, groups and entities subject to EU financial sanctions);
- 8.14.4.** Учасника Акції, та/або засновника Учасника Акції, та/або кінцевого бенефіціарного власника Учасника Акції внесено до списку санкцій Her Majesty's Treasury Великої Британії (список осіб, включених до Consolidated list of financial sanctions targets in the UK та до List of persons subject to restrictive measures in view of Russia's actions destabilizing the situation in Ukraine, що ведеться the UK Office of Financial Sanctions Implementation (OFSI) of the Her Majesty's Treasury);
- 8.14.5.** Учасника Акції, та/або засновника Учасника Акції, та/або кінцевого бенефіціарного власника Учасника Акції внесено до списку санкцій Ради Безпеки ООН (зведений список санкцій Ради Безпеки Організації Об'єднаних Націй (Consolidated United Nations Security Council Sanctions List), до якого включено фізичних та юридичних осіб, щодо яких застосовано санкційні заходи Ради Безпеки ООН);
- 8.14.6.** Учасника Акції, та/або засновника Учасника Акції, та/або кінцевого бенефіціарного власника Учасника Акції внесено до списку санкцій Ради національної безпеки і оборони України (перелік осіб, до яких рішеннями Ради національної безпеки і оборони України, введеними в дію указами Президента України, застосовано персональні спеціальні економічні та інші обмежувальні заходи (санкції) відповідно до статті 5 Закону України «Про санкції»), якщо виконання Договору суперечитиме дотриманню санкцій Ради національної безпеки і оборони України.
- 8.14.7.** Учасник є: (1) юридичною особою, створеною та зареєстрованою відповідно до законодавства Російської Федерації; (2) юридичною особою, створеною та зареєстрованою відповідно до законодавства України, кінцевим бенефіціарним власником, членом або учасником (акціонером), що має частку в статутному капіталі 10 і більше відсотків, якої є Російська Федерація, громадянин РФ або юридична особа, створена та зареєстрована відповідно до законодавства Російської Федерації.

- 8.14.8.** Учасник Акції приєднанням до цієї Акції підтверджує та гарантує, що на дату приєднання до Акції Учасник Акції, та/або засновник Учасника Акції, та/або кінцевого бенефіціарного власника Учасника Акції не внесено до списку зазначених у **п. 8.14** санкцій, а також те, що Учасник Акції в повній мірі обізнаний із переліком осіб, які підпадають під категорії, зазначені у **п. 8.14** цих Правил Акції, він не має і не матиме (прямо чи опосередковано) з будь-якими особами, що підпадають під категорії, зазначені у **п. 8.14** цих Правил Акції і у випадку порушення цієї гарантії зобов'язується відшкодувати Організатору матеріальну шкоду, нанесену йому та його афілійованим компаніям – членам групи компаній «Syngenta» внаслідок недодержання такої гарантії.
- 8.14.9.** Учасник Акції визнає, що перелік осіб, зазначених у **п. 8.14** цих Правил Акції може змінюватись після приєднання до Акції і Учасник Акції зобов'язується самостійно періодично отримувати оновлення інформації про відповідні зміни в переліку осіб, зазначених в **п. 8.14**.

Учасник Акції погоджується і підтверджує, що він не буде поставляти товар/надавати послуги/виконувати роботи, які б прямо чи опосередковано походив (походили) би від фізичної/юридичної особи, які підпадають під категорії осіб, зазначених у **п. 8.14** цих Правил Акції, оскільки це спричинить порушення Організатором Законів про санкції.

9. Додатки

- 9.1. Додаток 1. Договір про надання послуг
- 9.2. Додаток 2. Правила «Про надання послуг» №С-2-1
- 9.3. Додаток 3. Акт приймання-передачі сертифікатів

Додаток 1

До Програма маркетингової акції
«Оцифруйся на повну! 2024»

Затвердженої наказом
Генерального директора
№_121 «29» вересня 2023року

<p>ДОГОВІР № _____</p> <p>ПРО НАДАННЯ ПОСЛУГ</p>
<p>Цей Договір про надання послуг (надалі – "Договір") укладений у м. Київ _____ 20__ року (Дата укладення Договору) між:</p>
<p>Товариство з обмеженою відповідальністю "СИНГЕНТА", (надалі – "Виконавець"), що створена та діє відповідно до законодавства України, в особі Генерального директора Олександра Кравчука, який діє на підставі Статуту, з однієї сторони,</p>
<p>Та</p>
<p>_____ «_____» (надалі - "Замовник"), юридична особа, що створена та діє відповідно до законодавства України, в особі _____, який діє на підставі _____, з другої сторони уклали даний договір про наступне</p>
<p>1. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРУ</p>
<p>1.1. Цим Договором регулюються правовідносини, що виникають з приводу надання Виконавцем Замовнику послуг з оброблення космічних знімків (надалі Послуги), права на отримання яких надаються Виконавцем Замовнику згідно умов, встановлених Правилами Акції Виконавця «Оцифруйся на повну! 2024», затверджених наказом № 121 Генерального директора Виконавця від 29.09. 2023 року (надалі – Правила Акції). Правила Акції знаходяться на веб-сайті Виконавця за наступним посиланням: https://www.syngenta.ua/politiki. З метою належного виконання Виконавцем своїх обов'язків, останній надає Замовнику послуги, що включають невиключне право користування Системою, доступу до інформації як в друкованому, так і електронному вигляді, в тому числі, але не виключно, фотознімків, супровідних матеріалів тощо в залежності від виконання Замовником умов Правил Акції.</p>
<p>1.2. На умовах, визначених цим Договором, Виконавець надає Замовнику послуги з користування Системою на території України, в об'ємі, який залежить від виконання Правил Акції, з метою отримання знімків, які будуть передані Виконавцю на оброблення. Датою надання зазначеного у цьому пункті дозволу (початком надання Послуг) є дата, наступна за Датою укладення цього Договору, яка вказана в його преамбулі. Підтвердженням належного та повного надання Послуг є відсутність зі сторони Замовника офіційної претензії до Виконавця у місяці надання Послуг. У разі претензій до Виконавця, Замовник зобов'язується негайно, але не пізніше ніж на наступний день не надання або неналежного надання Послуг, повідомити Виконавця, шляхом направлення йому офіційної претензії із підписом керівника Замовника.</p>
<p>1.3. Взаємовідносини Сторін, пов'язані з наданням Замовнику дозволу на користування Системою, їх права та обов'язки визначаються цим Договором, Правилами «Про надання послуг» №С-2-1, Інструкцією з Користування та Правилами Акції що розміщені на сайті https://www.syngenta.ua/politiki, та є невід'ємною частиною цього Договору.</p>
<p>1.4. Підписавши цей Договір, Замовник підтверджує, що він детально ознайомився з Правилами Акції, Правилами «Про надання послуг» №С-2-1, Інструкцією з Користування (надалі також Додатки до Договору або Додатки до нього), повністю розуміє та приєднується до них і надає свою згоду на застосування їх умов до правовідносин Сторін, пов'язаних з предметом цього Договору.</p>
<p>1.5. Підписавши цей Договір, Замовник повністю та безумовно в цілому посвідчує факт прийняття (акцепту) пропозиції ТОВ «Сингента», щодо врегулювання відносин електронного підписання та обігу документів між Сторонами, яка викладена в Угоді про врегулювання відносин електронного підписання та обігу окремих комерційних документів ТОВ «Сингента», що затверджена Наказом № _____ генерального директора від _____ року (надалі – Угода про електронний документообіг) та розміщена на офіційному сайті ТОВ «Сингента» за наступним посиланням: _____. Замовник підтверджує, що ознайомився та повністю розуміє положення Угоди про електронний документообіг і зобов'язується їх виконувати. Підпитання ТОВ «Сингента» та Замовником цієї Угоди є підтвердженням укладення Сторонами у письмовій формі Угоди про електронний документообіг,</p>

яка поширюється на всі послідовні правочини, укладені та підписані між Сторонами відповідно до Угоди про електронний документообіг. Замовник підтверджує досягнення згоди щодо всіх істотних умов Угоди про електронний документообіг та достовірність усіх поданих ним даних в рамках Угоди про електронний документообіг.

1.6. Якщо інше прямо не зазначено в цьому Договорі, додатках до нього (в тому числі в Правилах Акції, Правилах «Про надання послуг» №С-2-1, Інструкції з Користування) або не випливає з їх контексту, терміни (слова з великої літери), що вживаються в даному Договорі та його додатках повинні тлумачитись як визначено в цих документах.

2. ПРАВА І ОBOB'ЯЗКИ СТОРІН

- 2.1. Сторони мають права та обов'язки, зазначені у цьому Договорі, Правилах «Про надання послуг» №С-2-1 та Правилах Акції.
 2.2. Сторони зобов'язується діяти відповідно до положень цього Договору, Правил «Про надання послуг» №С-2-1, Правил Акції та інших зазначених у цьому Договорі додатків, які є його невід'ємною частиною.
 2.3. Виконавець зобов'язується не розголошувати Конфіденційну інформацію, отриману від Замовника в рамках цього Договору.
 2.4. На підтвердження виконання зобов'язань Замовником в частині придбання останнім необхідного об'єму Акційної продукції, який дає йому право на отримання Послуг відповідно до Правил Акції та цього Договору, Сторони зафіксували такі об'єми Акційної продукції, які Замовник зобов'язується придбати відповідно до Правил Акції:

Назва Продукту	01.10.2023 – 30.08.2024, л/кг	01.10.2023 – 31.08.2024
		Еквівалент вартості придбаної Акційної продукції становить не менше ніж _____ (_____) доларів без ПДВ

2.5. У разі невиконання або часткового невиконання Замовником зазначених у п.2.4 зобов'язань, Виконавець має право вимагати, а Замовник зобов'язується сплатити Виконавцю штрафні санкції в розмірі 30% від вартості непридбаної Акційної продукції Замовником. Цінами Акційної продукції вважаються ціни встановлені комерційною політикою Виконавця.

2.6. За послуги, які надаються Замовнику згідно цього Договору, останній сплачує Виконавцю 1,20 грн., що є спеціальною ціною, в якості винагороди в рамках маркетингової Акції Виконавця «Оцифруйся на повну! 2024», яка підлягає оплаті Учасником на користь Організатора у строк 30 календарних днів з дати підписання Договору.

3. ГАРАНТІЇ СТОРІН

3.1. Сторони гарантують, що вони мають достатні повноваження для укладення цього Договору. Укладення та виконання цього Договору не призведе до порушень будь-яких нормативних актів, наказів або рішень, що набрали законної сили, і таких, що стосуються Сторін, а також будь-яких договірних зобов'язань Сторін.

4. ДІЯ ДОГОВОРУ, ПОРЯДОК ВНЕСЕННЯ ЗМІН

5.1. Цей Договір вважається укладеним і набирає чинності з моменту його підписання Сторонами та діє до _____ року. Положення Договору, зазначені у п.1.5 діють безстроково.

5. ІНШІ УМОВИ

5.1. Цей Договір складений українською мовою у двох ідентичних примірниках, які мають однакову юридичну силу, по одному для кожної із Сторін.

6. РЕКВІЗИТИ СТОРІН:

Замовник _____
 Місцезнаходження: _____
 Тел. _____
 Код ЄДРПОУ _____
 ІПН _____
 ІВАН _____
 в _____

Виконавець ТОВ «СИНГЕНТА»
 Місцезнаходження: Україна, 03022, м. Київ, вул. Козацька 120/4, поверх 3
 Код ЄДРПОУ 30265338
 ІПН 302653326652
 ІВАН UA 88 3005 8400 0002 6001 2003 18072
 в АТ «Сітібанк», МФО 300584

Від Замовника _____

Від Виконавця _____

Додаток 2

ЗАТВЕРДЖЕНІ
Наказом Генерального директора
ТОВ «Сингента»
№ 121 від 29 вересня 2023 року

ПРАВИЛА №С-2-1	
ПРО НАДАННЯ ПОСЛУГ	
1.	ДЕКЛАРАТИВНА ЧАСТИНА:
1.1.	Дані Правила поширюються на правовідносини між «ТОВ СИНГЕНТА» (Виконавець) та замовником послуг з оброблення космічних знімків (надалі також Послуги), що надаються Виконавцем безпосередньо або із залученням третіх осіб, з яким укладено договір про надання відповідних послуг (надалі - Договір) та на умовах, які встановлюються цими Правилами.
1.2.	Детальний перелік послуг, строки їх надання, ціна, вартість та інші додаткові умови, встановлюються в окремому Договорі, якщо інше не передбачено в ньому або програмах маркетингових акцій Виконавця (Маркетингові програми).
2.	ВИЗНАЧЕННЯ ТЕРМІНІВ ТА ТЛУМАЧЕННЯ
2.1.	Визначення термінів
2.2.	Якщо інше прямо не зазначено в цих Правилах, Договорі або не впливає з їх контексту, терміни (слова з великої літери), що вживаються в Правилах, Договорі, повинні тлумачитись як вказано нижче:
2.2.1.	Афілійована особа у відношенні до конкретної Особи означає: (i) будь-яка інша Особа, яка прямо чи опосередковано контролює, контролюється чи перебуває під спільним контролем з такою конкретною Особою, (ii) будь-яка Особа, яка є керівником або посадовою особою (А) такої конкретної Особи, або (Б) будь-якої Особи, вказаної вище в п. (i). В даному визначенні поняття " контроль " у відношенні певної Особи означає можливість здійснювати пряме чи опосередковане керівництво такою Особою на підставі володіння правом голосу, контракту тощо, а поняття " контролює " та " контролюється " мають значення, співвідносні з вищевказаним.
2.2.2.	Аккаунт – комплекс програмно-апаратних засобів, за допомогою яких Замовник з використанням Даних Доступу отримує доступ до користування Системою на сайті http://operations.cropwise.com .
2.2.3.	Дані Доступу – унікальні ім'я і пароль, які генеруються для використання з метою доступу до Аккаунту Замовника.
2.2.4.	Правила – ці Правила, включно з усіма чинними додатками, додатковими угодами, змінами і доповненнями до них.
2.2.5.	Інструкція з Користування – правила та умови користування Системою, які розміщено на сайті http://operations.cropwise.com . Для уникнення непорозумінь, Інструкція з Користування може міститись більше ніж в одному документі (файлі), розміщеному на вищевказаному веб-сайті, та документ(и) чи (файл(и)), які містять Інструкцію з Користування, не обов'язково будуть мати назву "Інструкція з Користування".
2.2.6.	Конфіденційна інформація – так як це визначено в Розділі 10 цих Правил.
2.2.7.	Замовник – суб'єкт господарської діяльності між яким і Виконавцем укладено договір про надання Послуг.
2.2.8.	Моніторинг – доступ до інформації щодо Об'єктів, стану вегетації рослинних культур, що вирощуються на Об'єктах, метеорологічної інформації згідно індивідуальних координат Об'єктів, історичної інформації стану вегетації рослинних культур та метеорологічних даних за минулі 10 (десять) років, та іншої супутньої і допоміжної інформації, з метою здійснення спостереження, контролю та аналізу процесу росту і обробки рослинних культур на Об'єктах.
2.2.9.	Об'єкти – сільськогосподарські угіддя та інші землі, що перебувають у власності, користуванні або під контролем Замовника, території яких будуть об'єктом Моніторингу.
2.2.10.	Особа – будь-яка фізична особа, компанія, корпорація, фірма, партнерство, акціонерне товариство, асоціація, траст, організація, державна установа або будь-яке відділення державної чи іншої установи, незалежно від наявності відокремленого статусу.
2.2.11.	Винагорода Виконавця – як вказано в Договорі або Маркетинговій програмі.
2.2.12.	Виконавець – ТОВ «Сингента».

2.2.13. Система – комплекс апаратно-програмних засобів "CROPWISE OPERATIONS", використання якого, при умові дотримання цих Правил та Інструкції з Користування, надає можливість здійснювати Моніторинг з веб-сайту http://operations.cropwise.com .
2.2.14. Сторона, Сторони – Замовник та Виконавець.
2.2.15. Умови Послуг/Ліцензії – правила та умови, яких Замовник повинен дотримуватись, які розміщено на сайті http://operations.cropwise.com . Для уникнення непорозумінь, Умови Послуг/Ліцензії можуть міститись більше ніж в одному документі (файлі), розміщеному на вищевказаному веб-сайті, та документ(и) (файл(и)), які містять Умови Ліцензії, не обов'язково будуть мати назву "Умови Ліцензії".
2.3. Тлумачення:
2.3.1. Будь-яке посилання в даних Правилах на Замовника, Виконавця або іншу Особу включає посилання на його/її і подальших правонаступників, а також їх цесіонаріїв.
2.3.2. Будь-яке посилання в даних Правилах на Банківський День означає день (крім суботи та неділі), який є робочим днем в банках Києва (Україна).
2.3.3. Будь-яке посилання в даних Правилах на місяць означає період, що починається певного числа календарного місяця та закінчується такого ж числа наступного календарного місяця, за винятком: коли таке відповідне число наступного місяця припадає на день, який не є Банківським Днем, то період буде закінчуватись на наступний Банківський День, а у випадку, коли такий день припадає на наступний місяць, то період буде закінчуватись в Банківський День, що йому передує; при цьому якщо період починається в останній Банківський День календарного місяця або в місяці закінчення періоду відсутнє відповідне число, то період буде закінчуватись в останній Банківський День місяця закінчення періоду (посилання на місяці тлумачаться відповідно);
2.3.4. Будь-яке посилання в даних Правилах на законодавчий акт означає посилання на такий законодавчий акт з урахуванням усіх чинних змін та нововведень.
2.3.5. Крім випадків, коли зазначено інше, будь-яке посилання на ці Правила чи будь-який інший документ означає посилання відповідно на ці Правила або будь-який інший документ з урахуванням усіх змін, нововведень, доповнень чи додатків, що можуть вноситись час від часу.
2.3.6. Слова в однині включають ці ж слова в множині та навпаки.
2.3.7. Заголовки цих Правил, Розділів, Додатків тощо використовуються тільки для зручності і не впливають на тлумачення Правил та Договору.
3. ПРАВА ТА ОБОВ'ЯЗКИ СТОРІН
3.1. Замовник зобов'язаний:
<ol style="list-style-type: none"> 1) Приймати від Виконавця результати надання Послуг згідно з порядком, встановленим, зокрема, цими Правилами. 2) Підписати Акт приймання-передачі послуг впродовж 5 календарних днів з моменту направлення такого акту Виконавцем, або направити обгрунтовані заперечення відмови, в іншому випадку вважається, що послуги надані належним чином, а Акт приймання-передачі послуг вважається підписаним. 3) Виплачувати Виконавцеві за надані Послуги винагороду в порядку, передбаченому Правилами Акції та Договором. 4) Забезпечувати Виконавця інформацією та документами, необхідними для надання Послуг, а також тими, які зазначені в цих Правилах, Акції сприяти іншим чином якісному і Своєчасному наданню Послуг Виконавцем.
3.2. Замовник має право:
<ol style="list-style-type: none"> 1) Користуватися Послугами, на умовах цього Договору та Додатків до нього. 2) У будь-який час перевіряти хід і якість процесу надання Послуг Виконавцем. 3) Вимагати від Виконавця в обумовлені строки усунення допущених при наданні Послуг порушень або неточностей.
3.3. Виконавець зобов'язаний:
<ol style="list-style-type: none"> 1) Надавати Послуги добросовісно, якісно і своєчасно, у суворій відповідності до чинного законодавства та вимог Правил Акції 2) За результатами надання Послуг у відповідному місяці надати Замовнику акт прийому-передачі наданих послуг та Рахунок на оплату.
3.4. Виконавець має право:
<ol style="list-style-type: none"> 1) Отримувати від Замовника документи, інформацію та інше сприяння, необхідні для надання Послуг за цим Договором. 2) Отримати за надані Послуги винагороду в розмірах і строки, передбачені цим Договором.
4. УМОВИ НАДАННЯ ПОСЛУГ ТА КОРИСТУВАННЯ СИСТЕМОЮ

4.1.	Виконавець зобов'язується надавати Послуги з оброблення космічних знімків, що будуть зазначені в Договорі, а Замовник зобов'язується оплатити ці Послуги в порядку і на умовах, передбачених цими Правилами та Договором.
4.2.	Виконавець приступає до надання Послуг після виконання Замовником умов зазначених у Договорі та цих Правилах і після отримання запиту від уповноваженого представника Замовника (співробітника Замовника, та/або іншої особи, яка діє від імені та в інтересах Замовника) у письмовому виді або по електронній пошті.
4.3.	Користування Системою може здійснюватись тільки Замовником, і тільки у спосіб, передбачений даними Правилами та Договором, з дотриманням умов, що встановлені цими Правилами та Договором, Інструкцією з Користування та Умовами Послуг/Ліцензії.
4.4.	Замовник не має права повністю або частково передавати іншим Особам права за Договором або цими Правилами.
4.5.	На підставі дозволу, що надається за Договором та Правилами, Замовнику надається право користуватися Системою з дотриманням таких умов:
4.5.1.	Надання Системи в користування здійснюється шляхом надання Замовнику можливості створити Аккаунт на веб-сайті http://operations.cropwise.com , внести до нього інформацію про Об'єкти, які перебувають у власності, користуванні чи під контролем Замовника, мати постійний доступ до Аккаунту через мережу Інтернет та здійснювати Моніторинг;
4.5.2.	Замовник може використовувати Систему виключно у вказаний в Правилах та Договорі спосіб та виключно для власних потреб. Замовник не має права передавати іншим Особам право користування Системою, надавати доступ третім особам до свого Аккаунту та вчиняти будь-які інші дії (бездіяльність), що можуть призвести до отримання третіми особами можливості використання Системи або її інформаційного наповнення.
4.5.3.	Інформаційне наповнення Аккаунту допускається тільки інформацією стосовно Об'єктів, які перебувають у власності, користуванні або під контролем Замовника. Замовник не має права вносити до свого Аккаунту відомості про угіддя та землі, які не перебувають у власності, користуванні або під контролем Замовника. З метою здійснення контролю за виконанням положень даного пункту Виконавець має право вимагати від Замовника надання документів, що підтверджують право власності (користування, контролю) над Об'єктами, а Замовник зобов'язаний надавати такі документи на вимогу Виконавця у строк, не пізніше 3 (трьох) Банківських Днів з дати отримання відповідного запиту від Виконавця.
4.5.4.	За винятком використання Системи в обсягах і способами, прямо передбаченими цими Правилами та Договором, Замовник не має права змінювати, декомпільовувати, дизасемблювати, дешифрувати і проводити інші дії з Системою та її компонентами з метою одержання інформації про реалізацію алгоритмів, використовуваних в Системі, створювати похідні продукти з використанням Системи та здійснювати інші подібні дії.
4.5.5.	Система повинна використовуватися під найменуванням "CROPWISE OPERATIONS". Замовник не має права змінювати найменування програми, змінювати та/або видаляти знак охорони авторського права при використанні Системи.
5.	ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ СТОРІН
5.1.	У випадку порушення цих Правил та/або Договору, винна Сторона несе відповідальність, визначену цими Правилами та Договором та/або чинним законодавством України. Порушенням цих Правил та/або Договору є їх невиконання або неналежне виконання, тобто виконання з порушенням умов, визначених змістом цих Правил та/або Договору.
5.2.	Сторона не несе відповідальності за порушення цих Правил та/або Договору, якщо воно сталося внаслідок неможливості виконувати зобов'язання внаслідок дії Форс-мажорних обставин. Сторона, у якій виникли Форс-мажорні обставини, повинна зробити усе можливе для усунення таких Форс-мажорних обставин чи їх наслідків і відновлення виконання своїх зобов'язань за цими Правилами та/або Договором у повному обсязі.
5.3.	У разі використання Системи з порушенням умов цих Правил та/або Договору та/або чинного законодавства, якщо Замовник не усуне такі порушення протягом 3 (трьох) Банківських Днів з моменту отримання від Виконавця відповідної вимоги, Виконавець може розірвати Договір в односторонньому порядку і стягнути з Замовника відшкодування збитків в повному обсязі, в тому числі прямих збитків, упущеної вигоди та моральної шкоди.
5.4.	Замовник зобов'язується відшкодувати та забезпечити Виконавця, його посадових осіб та співробітників від будь-яких претензій, вимог та витрат, які можуть виникнути внаслідок будь-якого порушення Замовником своїх зобов'язань за цими Правилами та Договором.
5.5.	Сторони підтверджують, що укладення та виконання ними цих Правил та Договору не суперечить нормам чинного в Україні законодавства в т.ч. Закону України «Про авторське право і суміжні права», та відповідають його вимогам (зокрема, щодо отримання усіх необхідних дозволів, погоджень, ліцензій тощо), не порушують права третіх осіб, та укладання й виконання ним цих Правил та Договору не суперечить цілям їх діяльності, положенням їх установчих/статутних документів чи інших локальних актів.
5.6.	Виконавець підтверджує та гарантує, що має усі необхідні права, дозволи, погодження тощо на укладання Договору та надання Замовнику дозволу на користування Системою. У випадку пред'явлення до Замовника вимог/претензій щодо

<p>порушення прав власників об'єктів інтелектуальної власності або застосування до Замовника пов'язаних з цими порушеннями санкцій (у т.ч. органами державної влади), відповідальність несе Виконавець та зобов'язаний відшкодувати та убезпечити Замовника, його посадових осіб та співробітників від будь-яких претензій, вимог та витрат, які можуть виникнути, серед іншого: відшкодувати Замовнику збитки в повному обсязі, у тому числі прями збитки (окрім упущеної вигоди), за умов дотримання Замовником Умов Ліцензії та Інструкції з користування.</p>
<p>6. ОБМЕЖЕННЯ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ</p>
<p>6.1. Система надається Замовникові у стандартному оформленні "як є". Якщо інше не встановлено Договором або домовленістю Сторін, Виконавець не зобов'язаний здійснювати індивідуальне налаштування Системи згідно з потребами Замовника.</p>
<p>6.2. Виконавець не надає жодних гарантій щодо безпомилкової та безперебійної роботи Системи, оскільки її використання відбувається через мережу Інтернет з використанням приватного обладнання, яке не належить Виконавцю і функціонування котрого знаходиться поза зоною контролю Виконавця. Виконавець також не надає гарантій щодо відповідності Системи конкретним цілям і очікуванням Замовника, а також не надає інших гарантій, які прямо не зазначені у цих Правилах та Договорі.</p>
<p>6.3. Наскільки це можливо відповідно до чинного законодавства, Виконавець не несе жодної відповідальності за будь-які прямі або непрямі наслідки будь-якого використання або неможливості використання Системи та/або збитки, заподіяні Замовникові та/або третім Особам в результаті будь-якого використання або невикористання Системи, в тому числі через можливі помилки або збої в роботі Системи.</p>
<p>6.4. Замовник проінформований і погоджується, що при використанні Системи Виконавцю може анонімно (без повідомлення Замовника) передаватись наступна інформація: тип операційної системи комп'ютера Замовника, версія програмного забезпечення, статус функціонування Системи та ін.</p>
<p>7. ПРОТИДІЯ КОРУПЦІЇ ТА ХАБАРНИЦТВУ</p>
<p>7.1. Сторони домовилися, що діятимуть між собою та з держорганами, у разі такої необхідності, на засадах добропорядності та згідно чинного законодавства України та міжнародних договорів України, ратифікованих ВР України, які регулюють відносини, що виникають у сфері запобігання і протидії корупції в публічній та приватній сферах суспільних відносин та злочинів у сфері службової діяльності та професійної діяльності, пов'язаної з наданням публічних послуг.</p>
<p>7.2. Якщо будь-який з агентів, представників або працівників однієї Сторони пропонує або дає, або погоджується запропонувати або дати будь-якому працівникові або представникові іншої Сторони будь-який хабар, подарунок, заохочення або комісійні як стимул або винагороду за вчинення або утримання від вчинення будь-якої дії стосовно Договору, або за виявлення або утримання від виявлення прихильності або неприхильності до будь-якої особи у зв'язку з Договором відповідно, він може припинити дію Договору.</p>
<p>7.3. Сторони діятимуть згідно чинного законодавства охорони здоров'я та трудового законодавства України, а також міжнародних договорів, ратифікованих ВР України, по відношенню до їх працівників, в тому числі, але не обмежуючись, в частині свободи зборів і проведення колективних переговорів, норм забезпечення умов праці, робочого часу та заробітної плати, праці неповнолітніх (дітей), різного роду дискримінації.</p>
<p>7.4. Сторони діятимуть відповідно до чинного екологічного, антимонопольного та іншого законодавства, а також відповідних міжнародних договорів, ратифікованих ВР України.</p>
<p>8. ЕКОНОМІЧНІ САНКЦІЇ</p>
<p>8.1. Замовник розуміє, що Виконавець зобов'язаний дотримуватись усіх нормативних актів США, ЄС та Швейцарії, якими встановлено економічні санкції внаслідок поточної ситуації в Україні та АР Крим до певних фізичних та/або юридичних осіб та на грошові операції з ними, а також зобов'язана дотримуватись існуючих обмежень на здійснення операцій із певними заблокованими/забороненими фізичними/юридичними особами та юридичними особами, які перебувають у власності (прямо чи опосередковано) та/або контролюються такими фізичними/юридичними особами (надалі – Закон про санкції).</p>
<p>8.2. Замовник підтверджує та гарантує, що на дату укладення Договору він в повній мірі обізнаний із переліком осіб, які підпадають під категорії, зазначені у п.8.1 Правил, він не перебуває у власності (прямо чи опосередковано) та/або не користується будь-якими особами, що підпадають під категорії зазначені у п.8.1 Правил і у випадку порушення цієї гарантії зобов'язується відшкодувати Виконавцю матеріальну шкоду нанесену їй та її афілійованим компаніям – членам групи компаній «Сингента», внаслідок недодержання такої гарантії.</p>
<p>8.3. Замовник визнає, що категорії осіб, зазначених у п.8.1 цих Правил можуть змінюватись після підписання Договору і про зміни до таких категорій Замовник зобов'язується самостійно періодично отримувати оновлення інформації.</p>
<p>8.4. Замовник погоджується і підтверджує, що він не буде поставляти товар/надавати послуги/виконувати роботи, які б прямо чи опосередковано походив (походили) би від фізичної/юридичної особи, які підпадають під категорії осіб, зазначених у п.8.1 цих Правил, оскільки це спричинить порушення Партнером Законів про санкції.</p>

9. ГАРАНТІЇ СТОРІН
9.1. Сторони гарантують та засвідчують наступне:
9.1.1. Що мають всі передбачені чинним законодавством, установчими та статутними документами повноваження на укладення та підписання Договорів та додатків до них.
9.1.2. Представники Сторін, які укладають та підписують Договори, мають всі передбачені діючим законодавством, установчими та статутними документами Сторони, права представляти Сторону і підписувати від її імені Договір.
9.1.3. Не потребується будь-яких попередніх/подальших погоджень укладення та/або підписання Стороною Договорів будь-якою іншою особою.
9.1.4. Що не існує жодних обмежень на укладення та/або підписання Стороною Договорів.
9.1.5. По відношенню до Сторони не відбулося та не відбувається жодного випадку невиконання зобов'язань або будь-якої події, яка через певний час, може стати (із плином часу, при направленні повідомлення або при будь-якому поєднанні зазначених вище умов) випадком невиконання зобов'язань, передбачених у Договорі.
9.1.6. Не існує жодного позову, судової справи або провадження в іншому органі вирішення спорів проти Сторони або стосовно неї, та, наскільки відомо Стороні, не існує загрози їх виникнення у будь-якому суді або будь-якому державному органі чи установі, що могли б суттєво та негативно вплинути на діяльність, фінансовий стан або результати операцій Сторони або на можливість Сторони виконувати свої зобов'язання за Договором, або які в будь-якій мірі ставили б під сумнів дійсність Договору або можливість примусового виконання їх положень.
9.1.7. Стороною не вчинялися будь-які дії, та проти неї не застосовувалися інші заходи, та відсутня судова справа відповідно до Закону України «Про відновлення платоспроможності боржника або визнання його банкрутом» (нормативного акту, який його замінює) з метою її ліквідації, санації або реорганізації, введення зовнішнього управління чи призначення арбітражного керуючого, розпорядника майна, керуючого санацією, ліквідатора або аналогічної посадової особи по відношенню до Сторони чи її активів або доходів. Не існує будь-якого мораторію або обмеження на задоволення вимог кредиторів.
9.2. На запит однієї з Сторін інша Сторона має підтвердити гарантії та заяви зазначені у розділі 9.1 цих Правил належним чином завіреними копіями документів.
10. КОНФІДЕНЦІЙНІСТЬ
10.1. Конфіденційна інформація: Будь-яка ділова, комерційна, технічна, фінансова та інша інформація, що не може бути відома Сторонам із загальнодоступних джерел, передана однією Стороною іншій Стороні в усній, письмовій або будь-якій іншій формі, котра за згодою Сторін і/або відповідно до законодавства, що застосовується, може бути визнана конфіденційною і яка стала відомою Сторонам у зв'язку з існуючими між ними правовідносинами.
10.2. Виключення: Положення цього Розділу не поширюються на інформацію, що:
10.2.1. вже відома Стороні, що отримує інформацію на день укладення Договору.
10.2.2. є чи стала загальновідомою не у зв'язку з неправомірними діями будь-якої із Сторін або отримана від третіх осіб без обмежень та без порушення умов Договору.
10.2.3. розкриття якої є необхідним у зв'язку з вимогами законодавства або з вимогами, встановленими в результаті судового чи адміністративного процесу або будь-яким судовим чи урядовим актом.
10.3. Розголошення конфіденційної інформації
10.3.1. Сторони зобов'язуються не розголошувати будь-яку інформацію, що була отримана ними під час діяльності в межах дії правовідносин між Сторонами, окрім випадків передбачених цими Правилами або законодавством України.
10.3.2. Сторони не будуть використовувати Конфіденційну інформацію чи розголошувати її іншим особам (резидентам та нерезидентам) без попереднього письмового однозначного дозволу іншої Сторони.
10.3.3. Сторони зобов'язуються не розголошувати і не використовувати у своїх інтересах, а також в інтересах будь-яких третіх осіб, прямо або опосередковано, Конфіденційну інформацію як протягом дії правовідносин між Сторонами, так і після їх закінчення, окрім випадків, передбачених у цих Правилах та чинним законодавством, і вживати всіх залежних від них заходів для збереження нерозголошення Конфіденційної інформації.
10.3.4. В разі порушення Стороною умов конфіденційності, вона зобов'язується забезпечити сплату прямих збитків іншій Стороні, які зазнаються (а також можуть зазнаватись в подальшому) нею в результаті такого порушення.
10.3.5. Сторона зобов'язується використовувати надану їй інформацію в будь-якій формі (усній, письмовій, на електронних носіях та в іншій формі) від іншої Сторони лише з ціллю виконання зобов'язань перед цією Стороною.
10.3.6. Під дію положень про конфіденційність підпадають будь-які треті особи, яким надається конфіденційна інформація з ціллю виконання Сторонами своїх зобов'язань в межах правовідносин між ними, в тому числі, але не обмежуючись:
- працівники та субпідрядники Сторін;
- фінансові радники Сторін;
- аудитори Сторін;
- юридичні радники Сторін.

10.3.7. Сторона зобов'язується забезпечити дотримання третіми особами, зазначеними у п.10.3.6. цих Правил, умов передбачених у 10.3 Правил.
10.3.8. У випадку, якщо розголошення Конфіденційної інформації відбулося з вини вищезазначених осіб, то для Сторони, чий інтерес представляють зазначені особи, настають ті ж наслідки, що і у випадку самостійного порушення положень про конфіденційність.
10.3.9. Порушення положень розділу 10.3 цих Правил однією з Сторін, якщо воно спричинило збитки іншій Стороні, надає постраждалій Стороні право вимагати від винної в такому порушенні Сторони відшкодування збитків у повному обсязі.
10.3.10. Сторони вживатимуть всіх необхідних заходів для запобігання розголошення Конфіденційної інформації будь-якій третій стороні, окрім випадків, передбачених чинним законодавством України.
10.3.11. Зобов'язання Сторін стосовно дотримання конфіденційності інформації діятиме протягом усього існування правовідносин між Сторонами і буде чинним до тих пір, поки інформація не стане загальнодоступною або до закінчення 10-річного терміну з дати припинення правовідносин між Сторонами.
10.3.12. Будь-які матеріали, проекти, креслення, зразки чи інші матеріальні предмети (включаючи копії, зроблені Стороною), надані іншою Стороною з метою досягнення цілей правовідносин між Сторонами, будуть відразу повернуті Стороні, що надала такі матеріали, на її першу вимогу.
10.3.13. Після завершення Договору Сторона знищить або, якщо інша Сторона вимагатиме цього в письмовій формі, поверне їй протягом (30) днів будь-яку Конфіденційну інформацію. Водночас Сторона може зберігати архівований комплект своєї робочої документації разом із такими копіями Конфіденційної інформації іншої Сторони, які необхідні для дотримання чинних законів, норм та професійних стандартів.
11. ПРАВО, ЩО ЗАСТОСОВУЄТЬСЯ, ТА ПОРЯДОК ВИРІШЕННЯ СПОРІВ
11.1. Ці Правила та Договір складені, регулюються та підлягають тлумаченню відповідно до матеріального права України.
11.2. Усі правовідносини, що виникають у зв'язку з виконанням умов цих Правил та Договору і не врегульовані ними, регламентуються нормами чинного в Україні законодавства.
11.3. Будь-які спори, суперечки чи претензії, що виникають з Договору або у зв'язку з ним, Сторони будуть вирішувати шляхом переговорів.
11.4. У разі неможливості вирішення спірних питань шляхом переговорів, будь-який спір, що виникне із або у зв'язку із цими Правилами та/або Договором, включаючи будь-яке питання щодо його існування, юридичної сили або розірвання, підлягає остаточному вирішенню у господарському суді відповідно до законодавства України.
12. ДІЯ ПРАВИЛ, ПОРЯДОК ВНЕСЕННЯ ЗМІН
12.1. Дані Правила набувають чинності з 02 серпня 2020 року та діють безстроково або до скасування їх Виконавцем в односторонньому порядку.
12.2. У разі внесення змін до цих Правил або інших документів, які є невід'ємною частиною Договору, Виконавець, розміщує їх на офіційному веб-сайті Виконавця. Замовник зобов'язується слідкувати за змінами до цих Правил на офіційному веб-сайті Виконавця, який зазначається у Договорі. Підписавши Договір, Замовник визнає, приймає та зобов'язується виконувати зобов'язання, які будуть встановлені змінами до цих Правил.
12.3. У випадку, якщо Договір конкретизує, уточнює або доповнює положення цих Правил, пріоритетну силу мають умови Договору.
13. ІНШІ УМОВИ
13.1. Будь-які права і обов'язки за цими Правилами та Договором не можуть бути передані третім Особам інакше ніж на підставі взаємної згоди Сторін.
13.2. Кожна Сторона несе повну відповідальність за правильність вказаних нею у цьому Договорі реквізитів та зобов'язується своєчасно у письмовій формі повідомляти іншу Сторону про їх зміну, а у разі неповідомлення несе ризик настання пов'язаних із ним несприятливих наслідків.
13.3. Всі виправлення за текстом цього Договору мають силу та можуть братися до уваги виключно за умови, що вони у кожному окремому випадку датовані та засвідчені підписами Сторін.
13.4. Виконавець має право розірвати Договір, укладений між Сторонами в односторонньому порядку у наступних випадках: (1) встановлення факту банкрутства або ліквідації Замовника або можливості настання банкрутства або ліквідації Замовника; (2) зміна власника або організаційно-правової форми Замовника; (3) невиконання Замовником, по його вині, зобов'язання по Договору; (4) істотного порушення або постійного порушення Замовником умов Договору або цих Правил. При цьому, в тому числі, але не обмежуючись істотним порушенням буде вважатись порушення Замовником умов, зазначених у Розділі 6 або 7 цих Правил. При цьому, Виконавець не нестиме жодної відповідальності за такі дії і це не визначатиметься порушенням умов Договору Виконавцем.

Додаток 3

До Програма маркетингової акції
«Оцифруйся на повну! 2024»

Затвердженої наказом
Генерального директора
№ 121 «29» вересня 2023 року

АКТ

приймання-передачі Винагороди відповідно до умов маркетингової акції ТОВ «Сингента»

м. Київ

_____ 202_ р.

Товариство з обмеженою відповідальністю «Сингента», засноване відповідно до чинного законодавства України, надалі Організатор, в особі належним чином уповноваженої особи, з однієї Сторони, та

_____, засноване відповідно до чинного законодавства України, надалі Учасник Акції або Учасник, в особі належним чином уповноваженого _____, що діє на підставі Статуту, з іншої сторони, разом надалі «Сторони», а кожен окремо – «Сторона», керуючись положеннями Програми маркетингової акції Організатора «Оцифруйся на повну! 2024», затвердженої Наказом Генерального директора ТОВ «Сингента» № 121 від 29.09.2023 року, (надалі – Програма) склали цей Акт приймання-передачі Винагороди (надалі Акт) про наступне:

1. Організатор передав, а Учасник прийняв у власність з дати цього Акту, яка зазначена у його преамбулі, таку Винагороду:

№	Найменування та опис Товару	Кількість	Ціна за одиницю (грн. без ПДВ)	Сума (грн., без ПДВ)
1	Подарунковий сертифікат № _____ з надання доступу до комплексу апаратно-програмних засобів «CROPWISE OPERATIONS» з веб-сайту https://operations.cropwise.com/ номінал сертифікату _____ грн	1	1,00	1,00
Всього без ПДВ				1,00
ПДВ 20%				0,20
Загальна сума з урахуванням ПДВ				1,20

2. Загальна акційна вартість прийнятої Учасником Винагороди становить 1,20 грн з ПДВ, яка підлягає оплаті Учасником на користь Організатора у строк 30 календарних днів з дати підписання цього Акту.
3. Підписанням цього Акту Учасник повністю та безумовно в цілому посвідчує факт прийняття положень Програми. Учасник підтверджує, що ознайомився та повністю розуміє положення Програми, яка йому була надана і зобов'язується їх виконувати. Укладання між Учасником та Організатором цього Акту є підтвердженням укладення Сторонами у письмовій формі угоди, яка поширюється на усі послідовні правочини, укладені та підписані між Сторонами.
4. Підписанням цього Акту Учасник визнає своє безумовне зобов'язання придбати таку Акційну продукцію в Організатора у відповідності до умов Акції до _____:

ПРОТОКОЛ ПОГОДЖЕННЯ КОРИСТУВАЧА liudmyla.login@syngenta.com

Назва групи: Погодження

Виконана дія: Погоджено

Виконано користувачем(ами):

Користувач: oleksiy.stetsenko@syngenta.com. Дата: 10:15 13.10.2023

Користувач: kostiantyn.ivaniuk@syngenta.com. Дата: 16:44 12.10.2023

Користувач: nataliia.shepitko@syngenta.com. Дата: 16:52 17.10.2023

Користувач: sergiy.kaduk@syngenta.com. Дата: 13:47 13.10.2023

